



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 990 362 459
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: ESPAN AS
Forretningsadresse: Bryggeveien 6
3120 NØTTERØY

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Niels Espeland
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 15.06.2024

Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 25.06.2025



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Avkastning på finansinvesteringer	1	1 084 819	963 382
Sum inntekter		1 084 819	963 382
Kostnader			
Annen driftskostnad	2	413 827	488 685
Sum kostnader		413 827	488 685
Driftsresultat		670 992	474 697
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		7 307	1 641
Sum finansinntekter		7 307	1 641
Netto finans		7 307	1 641
Ordinært resultat før skattekostnad		678 299	476 338
Skattekostnad på resultat	3		
Ordinært resultat etter skattekostnad		678 299	476 338
Årsresultat		678 299	476 338
Årsresultat etter minoritetsinteresser		678 299	476 338
Totalresultat		678 299	476 338
Overføringer og disponeringer			
Ordinært utbytte	4	1 200 000	400 000
Avsatt til annen egenkapital	4	678 299	476 338
Overført fra overkurs	4	-1 200 000	-400 000
Sum overføringer og disponeringer		678 299	476 338



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Finansielle anleggsmidler			
Investeringer i aksjer og andeler	5	683 233	683 233
Sum finansielle anleggsmidler		683 233	683 233
Sum anleggsmidler		683 233	683 233
Omløpsmidler			
Varer			
Investeringer			
Omløpsaksjer og -aksjefond	6	14 612 909	14 670 730
Andeler i deltakerliggende selskaper	6	364 876	364 876
Obligasjoner og pengemarkedsfond	6	4 482 372	4 970 539
Andre finansielle instrumenter	6	1 271 401	1 271 401
Sum investeringer		20 731 558	21 277 546
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter o.l.		83 378	42 925
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		83 378	42 925
Sum omløpsmidler		20 814 936	21 320 470
SUM EIENDELER		21 498 168	22 003 703
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital	4	120 000	120 000
Overkurs	4	11 812 056	14 212 056
Sum innskutt egenkapital		11 932 056	14 332 056



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	4	9 473 515	7 595 215
Sum opptjent egenkapital		9 473 515	7 595 215
Sum egenkapital		21 405 570	21 927 271
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Annen kortsiktig gjeld		92 598	76 432
Sum kortsiktig gjeld		92 598	76 432
Sum gjeld		92 598	76 432
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		21 498 168	22 003 703



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2024 529150

Enheten

Organisasjonsnummer: 990 362 459
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: ESPAN AS
Forretningsadresse: Bryggeveien 6
3120 NØTTERØY

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Niels Espeland
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 15.06.2024

Revisjon

Selskapet har besluttet at årsregnskapet
ikke skal revideres: Ja
Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern
autorisert regnskapsfører: Ja
Ekstern autorisert regnskapsfører har i
løpet av regnskapsåret bistått ved den
løpende regnskapsføringen eller utført
andre tjenester for selskapet enn å
utarbeide årsregnskapet: Ja

Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 20.06.2024

Brønnøysundregistrene
Postadresse: Postboks 900, 8910 Brønnøysund
Telefon: 75 00 75 00
E-post: firmapost@brreg.no Internett: www.brreg.no
Organisasjonsnummer: 974 760 673



Organisasjonsnr: 990 362 459
ESPAN AS

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Avkastning på finansinvesteringer	1	1 084 819	963 382
Sum inntekter		1 084 819	963 382
Kostnader			
Annen driftskostnad	2	413 827	488 685
Sum kostnader		413 827	488 685
Driftsresultat		670 992	474 697
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		7 307	1 641
Sum finansinntekter		7 307	1 641
Netto finans		7 307	1 641
Ordinært resultat før skattekostnad			
Skattekostnad på resultat	3	678 299	476 338
Ordinært resultat etter skattekostnad		678 299	476 338
Årsresultat		678 299	476 338
Årsresultat etter minoritetsinteresser		678 299	476 338
Totalresultat		678 299	476 338
Overføringer og disponeringer			
Ordinært utbytte	4	1 200 000	400 000
Avsatt til annen egenkapital	4	678 299	476 338
Overført fra overkurs	4	-1 200 000	-400 000
Sum overføringer og disponeringer		678 299	476 338



Organisasjonsnr: 990 362 459
ESPAN AS

BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
--------------	------	------	------

BALANSE - EIENDELER

Anleggsmidler Immaterielle eiendeler

Finansielle anleggsmidler

Investeringer i aksjer og andeler	5	683 233	683 233
Sum finansielle anleggsmidler		683 233	683 233
Sum anleggsmidler		683 233	683 233

Omløpsmidler

Varer

Investeringer

Omløpsaksjer og -aksjefond	6	14 612 909	14 670 730
Andeler i deltakerliggende selskaper	6	364 876	364 876
Obligasjoner og pengemarkedsfond	6	4 482 372	4 970 539
Andre finansielle instrumenter	6	1 271 401	1 271 401
Sum investeringer		20 731 558	21 277 546

Bankinnskudd, kontanter og lignende

Bankinnskudd, kontanter o. l.		83 378	42 925
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		83 378	42 925

Sum omløpsmidler		20 814 936	21 320 470
-------------------------	--	-------------------	-------------------

SUM EIENDELER		21 498 168	22 003 703
----------------------	--	-------------------	-------------------

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital

Innskutt egenkapital

Aksjekapital	4	120 000	120 000
Overkurs	4	11 812 056	14 212 056
Sum innskutt egenkapital		11 932 056	14 332 056

Opptjent egenkapital

Annen egenkapital	4	9 473 515	7 595 215
Sum opptjent egenkapital		9 473 515	7 595 215



Sum egenkapital	21 405 570	21 927 271
Sum langsiktig gjeld	0	0
Kortsiktig gjeld		
Annen kortsiktig gjeld	92 598	76 432
Sum kortsiktig gjeld	92 598	76 432
Sum gjeld	92 598	76 432
SUM EGENKAPITAL OG GJELD	21 498 168	22 003 703



Organisasjonsnr: 990 362 459
ESPAN AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Antall årsverk i regnskapsåret
0.00

Sum Beløp

Balanseført verdi 31.12. Varige driftsmidler Immaterielle eiend.

Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

Samlet beløp - tilknyttet selskap Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet Årets Fjorårets

Pantstillelse Beløp

Beholdning av egne aksjer Antall Pålydende Andel av aksjek.



SIGNICAT

Espan AS Årsregnskap 2023
Espan AS Årsregnskap 2023
Espan AS Årsregnskap 2023

Signers:

<i>Name</i>	<i>Method</i>	<i>Date</i>
Niels Espeland	BankID OIDC	2024-06-18 23:22
Niels Endre Espeland	BankID OIDC	2024-06-16 12:20
Sigurd Rolf Espeland	BankID OIDC	2024-06-16 14:17

This document package contains:

- Front page (this page)
- The original document(s)
- The electronic signatures. These are not visible in the document, but are electronically integrated.



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.

THE SIGNED DOCUMENT FOLLOWS ON THE NEXT PAGE >



Årsregnskap 2023

Espan AS

org. nr. 990 362 459



Utarbeidet av Formue Accounting AS



Espan AS

RESULTATREGNSKAP 01.01. - 31.12.

	Note	2023	2022
DRIFTSINNEKTER			
Avkastning på finansinvesteringer	1	1 084 819	963 382
SUM DRIFTSINNEKT		1 084 819	963 382
DRIFTSKOSTNADER			
Annen driftskostnad	2	(413 827)	(488 685)
SUM DRIFTSKOSTNAD		(413 827)	(488 685)
DRIFTSRESULTAT		670 992	474 697
FINANSPOSTER			
Annen renteinntekt		7 307	1 641
SUM FINANSPOSTER		7 307	1 641
ORDINÆRT RESULTAT FØR SKATTEKOSTNAD		678 299	476 338
Skattekostnad på resultat	3	0	0
ÅRSRESULTAT		678 299	476 338
DISPONERING (DEKNING) AV ÅRSRESULTATET			
Tilleggsutbytte	4	1 200 000	400 000
Avsatt til annen egenkapital	4	678 299	476 338
Overført fra overkurs	4	(1 200 000)	(400 000)
SUM DISPONERT (DEKKET)		678 299	476 338



Espan AS

BALANSE PR. 31.12.

	Note	2023	2022
EIENDELER			
ANLEGGSMIDLER			
Finansielle anleggsmidler			
Investeringer i aksjer og andeler	5	683 233	683 233
Sum finansielle anleggsmidler		683 233	683 233
SUM ANLEGGSMIDLER		683 233	683 233
OMLØPSMIDLER			
Finansielle omløpsmidler			
Omløpsaksjer og -aksjefond	6	14 612 909	14 670 730
Andeler i deltakerligende selskaper	6	364 876	364 876
Obligasjoner og pengemarkedsfond	6	4 482 372	4 970 539
Andre finansielle instrumenter	6	1 271 401	1 271 401
Sum finansielle omløpsmidler		20 731 558	21 277 546
Bankinnskudd, kontanter o.l.		83 378	42 925
SUM OMLØPSMIDLER		20 814 936	21 320 470
SUM EIENDELER		21 498 168	22 003 703



Espan AS

BALANSE PR. 31.12.

	Note	2023	2022
EGENKAPITAL OG GJELD			
EGENKAPITAL			
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital	4	120 000	120 000
Overkurs	4	11 812 056	14 212 056
Sum innskutt egenkapital		11 932 056	14 332 056
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	4	9 473 515	7 595 215
Sum opptjent egenkapital		9 473 515	7 595 215
SUM EGENKAPITAL		21 405 570	21 927 271
GJELD			
Kortsiktig gjeld			
Annen kortsiktig gjeld		92 598	76 432
Sum kortsiktig gjeld		92 598	76 432
SUM GJELD		92 598	76 432
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		21 498 168	22 003 703

Nøtterøy, 15.06.2024

Niels Espeland
Styrets leder

Sigurd Rolf Espeland
Styremedlem

Niels Endre Espeland
Styremedlem



Espan AS

NOTER TIL ÅRSREGNSKAPET 2023

REGNSKAPSPRINSIPPER

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak.

Eiendeler bestemt til varig eie eller bruk er klassifisert som anleggsmidler. Andre eiendeler er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer som skal tilbakebetales innen ett år, er uansett klassifisert som omløpsmidler. Ved klassifisering av kortsiktig og langsiktig gjeld er tilsvarende kriterier lagt til grunn.

Anleggsmidler

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost, men nedskrives til virkelig verdi når verdifallet forventes ikke å være forbigående. Nedskrivningen reverseres når grunnlaget for nedskrivningen ikke lenger er til stede. Anleggsmidler med begrenset økonomisk levetid avskrives planmessig. Langsiktig gjeld balanseføres til nominelt mottatt beløp på etableringstidspunktet.

Omløpsmidler

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt mottatt beløp på etableringstidspunktet.

Investeringer i aksjer, andeler og andre finansielle instrumenter

Kortsiktige plasseringer (aksjer, andeler mv. vurdert som omløpsmidler) vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi på balansedagen. For verdipapirer som er en del av en veldiversifisert portefølje med innslag av ulike aktivaklasser der porteføljen forvaltes samlet med hensyn på risiko og avkastning, benyttes laveste verdisprinsipp samlet for porteføljen.

Inntektsføring av avkastning på investeringer

Avkastning på investering i aksjer, andeler og andre finansielle instrumenter, samt mottatt utbytte og andre utdelinger, inngår i avkastning på finansinvesteringer under driftsinntekter. Avkastning inkluderer både realiserte og urealiserte resultatførte beløp, renter på obligasjoner og pengemarkedsfond og valutaendringer knyttet til investeringer. Negativ avkastning (resultatførte tap og nedskrivning) kommer til fradrag. Netto negativ avkastning inngår i negativ avkastning på finansinvesteringer under driftskostnader.

Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt/skattefordel er beregnet med 22% på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet. Utsatt skattefordel er i samsvar med god regnskapsskikk for små foretak unnlatt balanseført.



Espan AS

NOTER TIL ÅRSREGNSKAPET 2023

NOTE 1 SAMMENSLÅTTE POSTER

Positiv / Negativ avkastning finansinvesteringer	2023	2022
Mottatt utbytte / renter obligasjoner og pengemarkedsfond	306 167	253 821
Realisert gevinst / tap finansinvesteringer	778 652	709 561
Sum	1 084 819	963 382

NOTE 2 LØNSKOSTNADER, GODTGJØRELSER MM

Selskapet har i 2023 sysselsatt 0 årsverk.

NOTE 3 SKATT

Årets skattekostnad	2023	2022
Resultatført skatt på ordinært resultat:		
Betalbar skatt	0	0
Endring i utsatt skattefordel	0	0
Skattekostnad ordinært resultat	0	0

Skattepliktig inntekt:

Resultat før skatt	678 299	476 338
Permanente forskjeller	-1 032 365	-726 420
Skattepliktig inntekt	-354 065	-250 082

Betalbar skatt i balansen:

Betalbar skatt på årets resultat	0	0
Sum betalbar skatt i balansen	0	0

Skatteeffekten av midlertidige forskjeller og underskudd til fremføring som har gitt opphav til utsatt skatt og utsatte skattefordeler, spesifisert på typer av midlertidige forskjeller

	2023	2022	Endring
Andeler	-547 513	-1 005 690	-458 177
Akkumulert fremførbart underskudd	-6 167 539	-5 813 473	354 065
Inngår ikke i beregningen av utsatt skatt	6 715 052	6 819 163	104 111
Utsatt skattefordel (22 %)	0	0	0

I henhold til God regnskapsskikk for små foretak balanseføres ikke utsatt skattefordel.



Espan AS

NOTER TIL ÅRSREGNSKAPET 2023

NOTE 4 EGENKAPITAL

Egenkapital	Aksjekapital	Overkurs	Annen egenkapital	Sum egenkapital
01.01.2023	120 000	14 212 056	7 595 215	21 927 271
Årets resultat	0	0	678 299	678 299
Tilleggsutbytter 2023	0	-1 200 000	0	-1 200 000
31.12.2023	120 000	13 012 056	8 273 515	21 405 570

NOTE 5 LANGSIKTIGE VERDIPAPIRER

	Anskaffelses kost	Balansført verdi
Anleggsmidler		
Kvedfjord fabrikk AS	683 233	683 233
Sum	683 233	683 233

NOTE 6 INVESTERINGER I AKSJER, ANDELER OG ANDRE FINANSIELLE INSTRUMENTER

Investeringer	Anskaffelses kost	Balansført verdi 31.12.2023	Virkelig verdi 31.12.2023	Uinnkalt ansvar*)
Omløpsaksjer og -aksjefond	14 612 909	14 612 909	20 223 960	4 203 848
Andeler i deltakerlignede selskaper	364 876	364 876	479 251	872 614
Obligasjoner og pengemarkedsfond	4 482 372	4 482 372	4 830 728	0
Andre finansielle instrumenter	1 271 401	1 271 401	2 625 499	0
Sum	20 731 558	20 731 558	28 159 438	5 076 462

*) Uinnkalt ansvar er på tidspunktet for avleggelse av regnskapet.